



Technical Service Bulletin

38 Oil is leaking from the transmission

38 22 21 2060563/4 November 18, 2022. Supersedes Technical Service Bulletin Group 38 number 20-20 dated November 9, 2020, for reasons listed below.

Model(s)	Year	VIN Range	Vehicle-Specific Equipment
Q3	2019 – 2021	All	09P Transmission

Condition

REVISION HISTORY		
Revision	Date	Purpose
4	-	Revised <i>Warranty</i> (Updated labor operation)
3	11/09/2020	Revised <i>Required Parts and Tools</i> (Updated part number)
2	10/07/2020	Revised <i>Warranty</i> (Updated labor operation)

Customer states:

- There is an oil leak coming from the vehicle.

Workshop findings:

- A red-colored oil leak is confirmed from the transmission.

Technical Background

An assembly error damaged the ATF cooler adaptor seals.

Production Solution

Not applicable.



Technical Service Bulletin

Service

If an oil leak has been identified from the transmission, check the following:

1. Check if the leak is coming from the ATF cooler adaptor. This can be missed as a leak source due to the location of the adaptor:
 - The ATF cooler adaptor is located on the top of the transmission housing near the mating surface of the bellhousing and the engine (Figure 1, Position 1).
 - If necessary to confirm the leak location, clean and remove all oil residue from the transmission and allow the surface to dry. Confirm the exact location of the leak by applying oil leak tracing powder to the suspected areas of the leak. Do not use oil dyes in any Audi transmission.

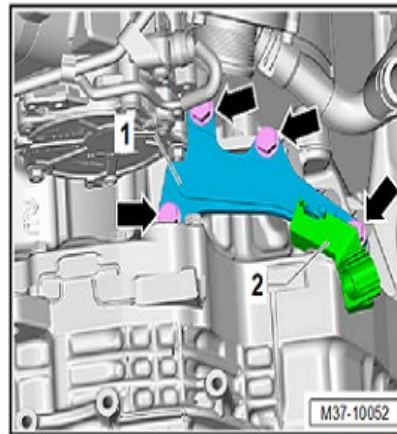


Figure 1. ATF cooler adaptor placement.

2. If the leak is not from the ATF cooler adaptor, this TSB does not apply and you should continue your diagnosis.
3. If the leak has been confirmed from the ATF cooler adaptor, replace the ATF cooler adaptor with seals per Elsa at repair manual, *Drivetrain >> 8-Speed Automatic Transmission 09P >> 37 Controls, Housing >> ATF Circuit >> ATF Cooler Adaptor, Removing and Installing*.



Technical Service Bulletin

4. Pay special attention to the seals when installing the ATF cooler adaptor. The seals must be in the correct position as shown (Figure 2) or the leak will return.



Figure 2. ATF cooler adaptor example.

5. Correct the level of the ATF per the repair manual.
6. Test drive after repair and confirm the leak is repaired.

Warranty

Claim Type:	<ul style="list-style-type: none">• 110 up to 48 Months/50,000 Miles.• G10 for CPO Covered Vehicles – Verify Owner.• If the vehicle is outside any warranty, this Technical Service Bulletin is informational only.
Service Number:	3860
Damage Code:	0050



Technical Service Bulletin

Labor Operations:	Remove and Replace ATF Adaptor	3860 1900	See SRT with associated operations
	Clean and Diagnose Leak	3860 1999	30 TU
Diagnostic Time:	GFF	0150 0000	Max 50 TU
	Road test prior to service procedure	No allowance	0 TU
	Road test after service procedure	0121 0004	10 TU
Claim Comment:	As per TSB 2060563/4		

All warranty claims submitted for payment must be in accordance with the *Audi Warranty Policies and Procedures Manual*. Claims are subject to review or audit by Audi Warranty.

Required Parts and Tools

Always check with your Parts Department and/or ETKA for the latest information and parts bulletins.		
Part Number	Part Description	Quantity
See ETKA	Fasteners, Bolts, Nuts, and Screws as needed per the Repair Manual	See ETKA/ELSA
G001900A1 (or equivalent)	Oil leak locating spray	Shop Supply
09P321343C	Adaptor for oil cooler	01
G055025A2	ATF	07 (MAX) (Max Fill is 7 liters. Typical fill after a leak is 3 liters)

Additional Information



Technical Service Bulletin

More information on this system can be found in the following resources:

- Elsa: *Drivetrain >> 8-Speed Automatic Transmission 09P >> 37 Controls, Housing >> ATF Circuit >> ATF Cooler Adaptor, Removing and Installing.*

All parts and service references provided in this TSB (**2060563**) are subject to change and/or removal.

©2022 Audi of America, Inc. All rights reserved. The information contained in this document is based on the latest information available at the time of printing and is subject to the copyright and other intellectual property rights of Audi of America, Inc., its affiliated companies, and its licensors. All rights are reserved to make changes at any time without notice. No part of this document may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, nor may these materials be modified or reposted to other sites, without the prior expressed written permission of the publisher.